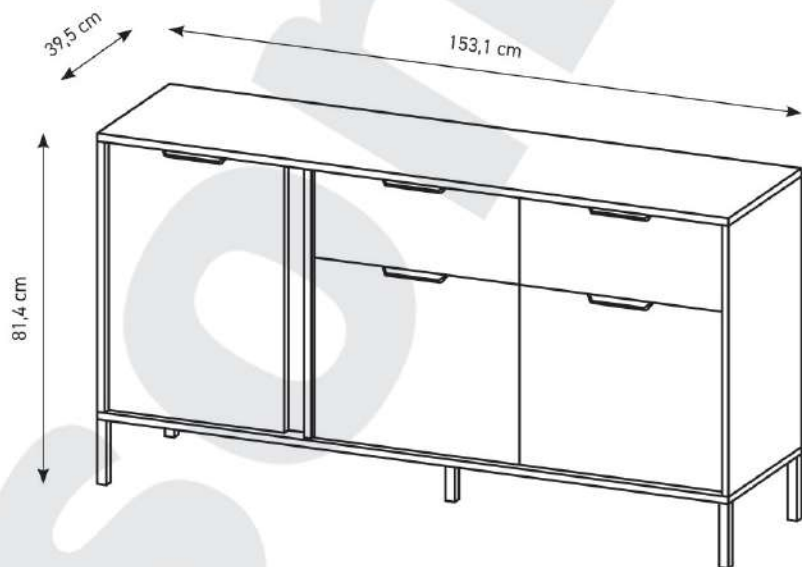
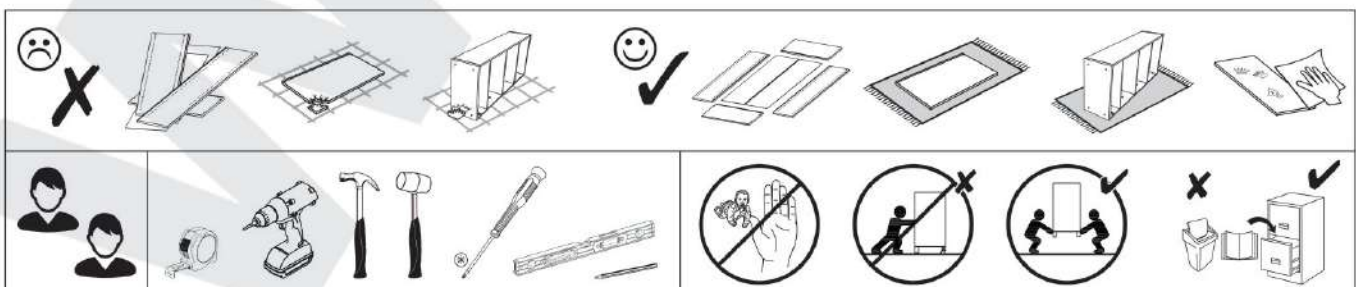


- PL Instrukcja montażu  
 D Montageanleitung  
 NL Handleiding voor de montage  
 TR Montaj talimatı  
 F Notice de montage  
 CZ Montážní návod  
 HU Szerelési útmutató  
 GB Assembly instructions  
 RU Инструкция по монтажу  
 IT Istruzioni di montaggio  
 SK Návod na montáž  
 RO Instrucțiuni de montaj  
 ES Instrucciones de montaje



2023-04-26





**PL** Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dołóż odpowiednio kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

**D** Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

**F** Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

**CZ** Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podjeďte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

**HU** A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor feltűgészése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipűket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

**GB** Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

**SK** Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

**RU** Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

**IT** Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

**NL** Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

**TR** Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayın, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesinin önlem için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamazsanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

**RO** Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

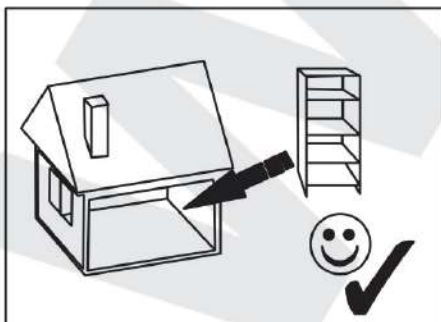
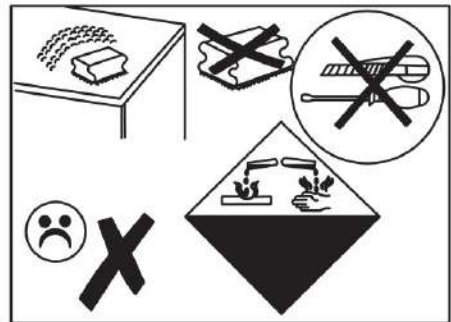
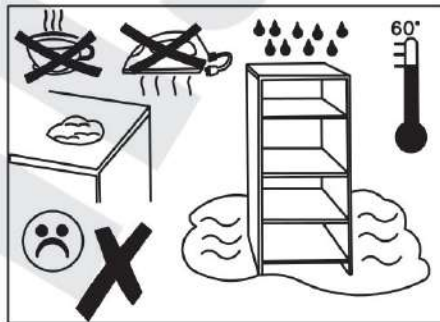
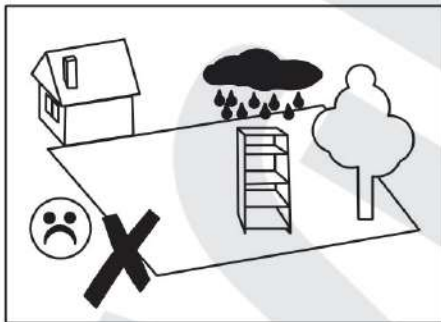
Valoarea maximă de sarcină specificată nu trebuie depășită. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

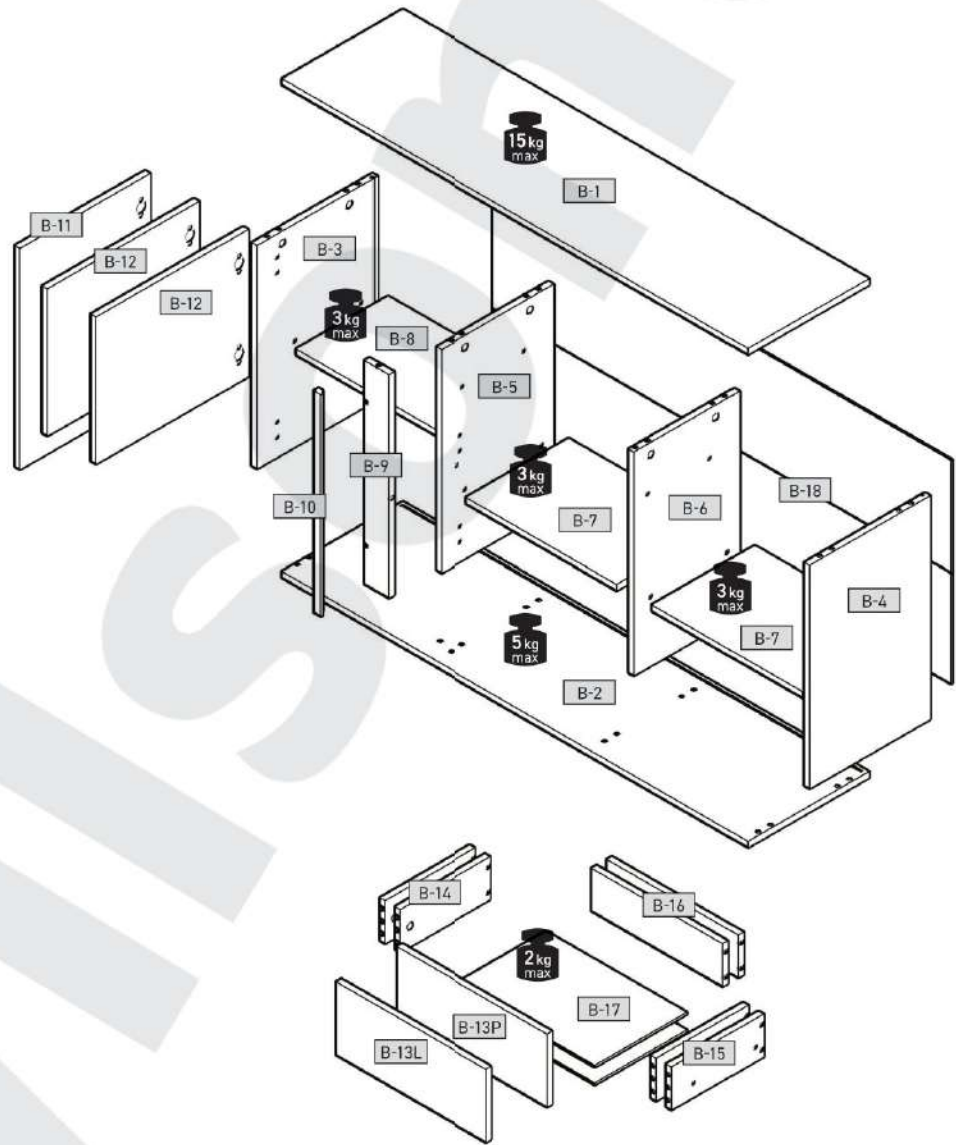
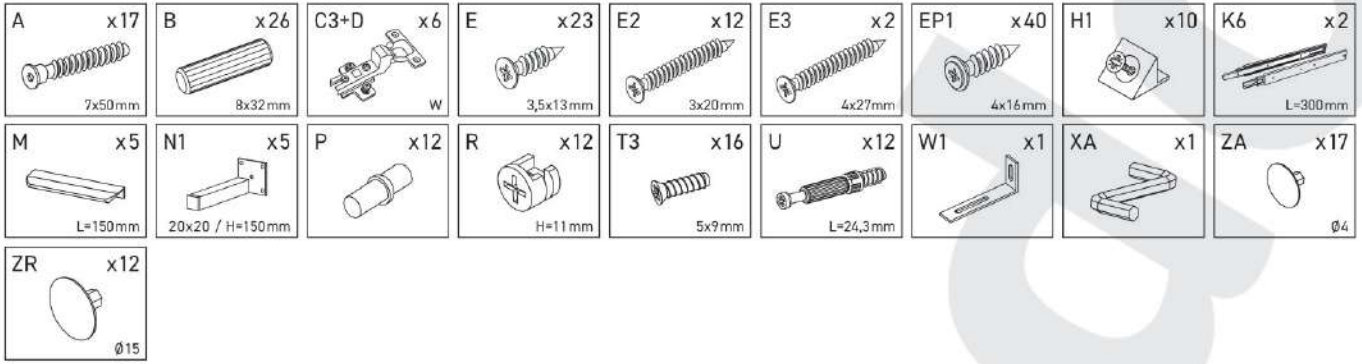
**ES** Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

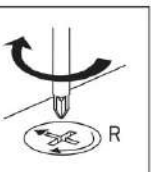
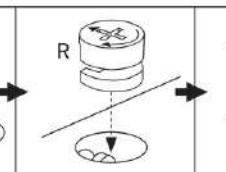
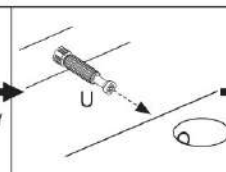
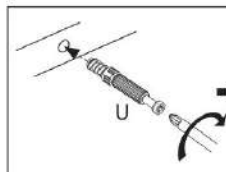
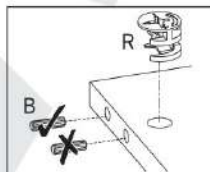
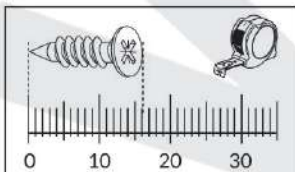
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.





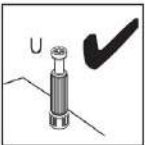
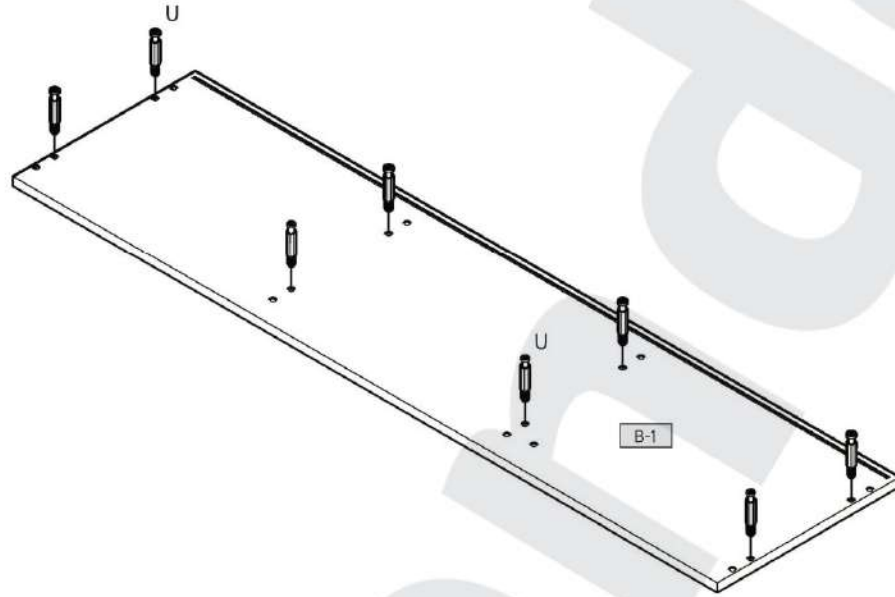


B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2

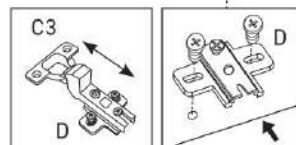
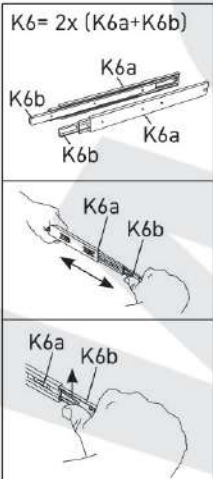
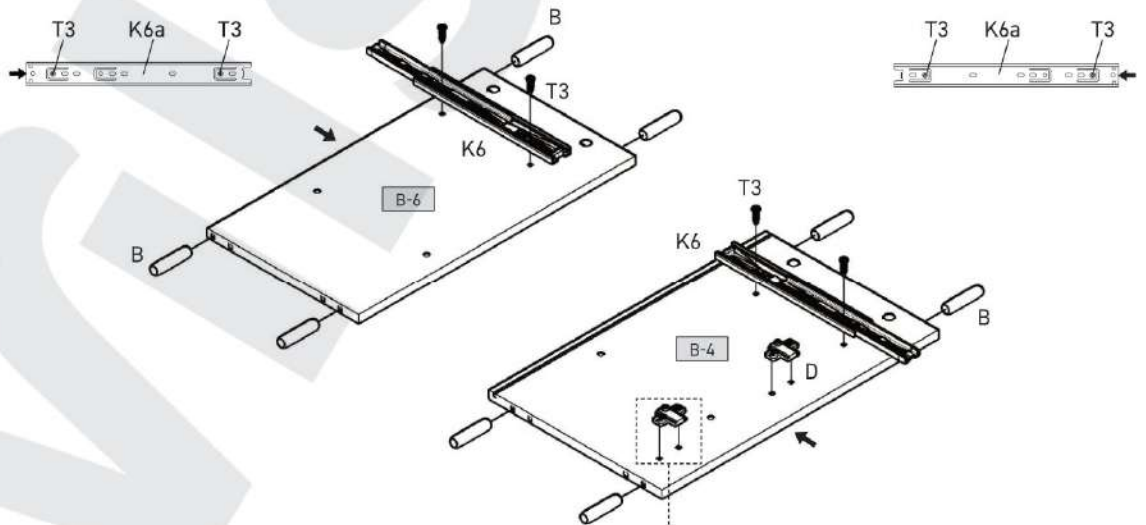
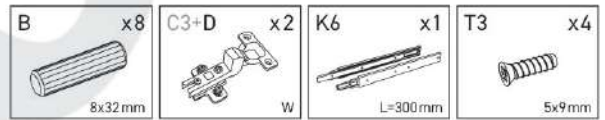




1



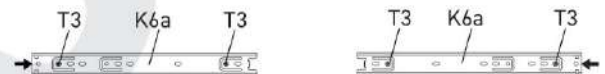
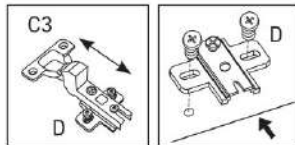
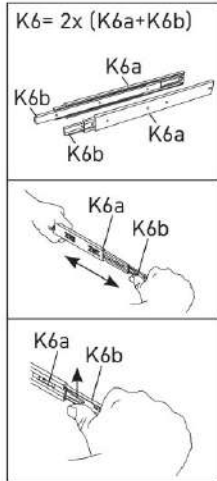
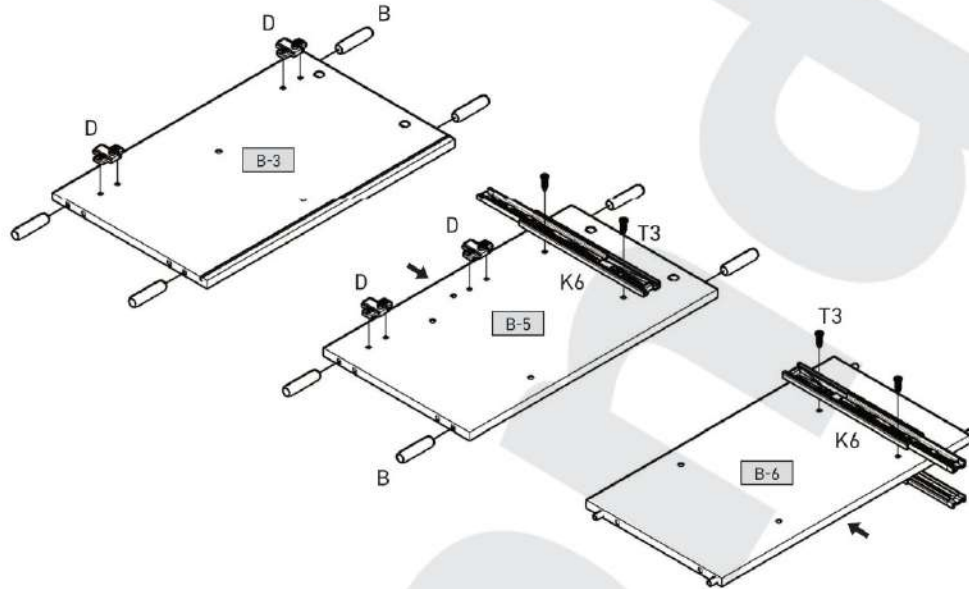
2





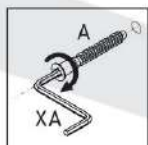
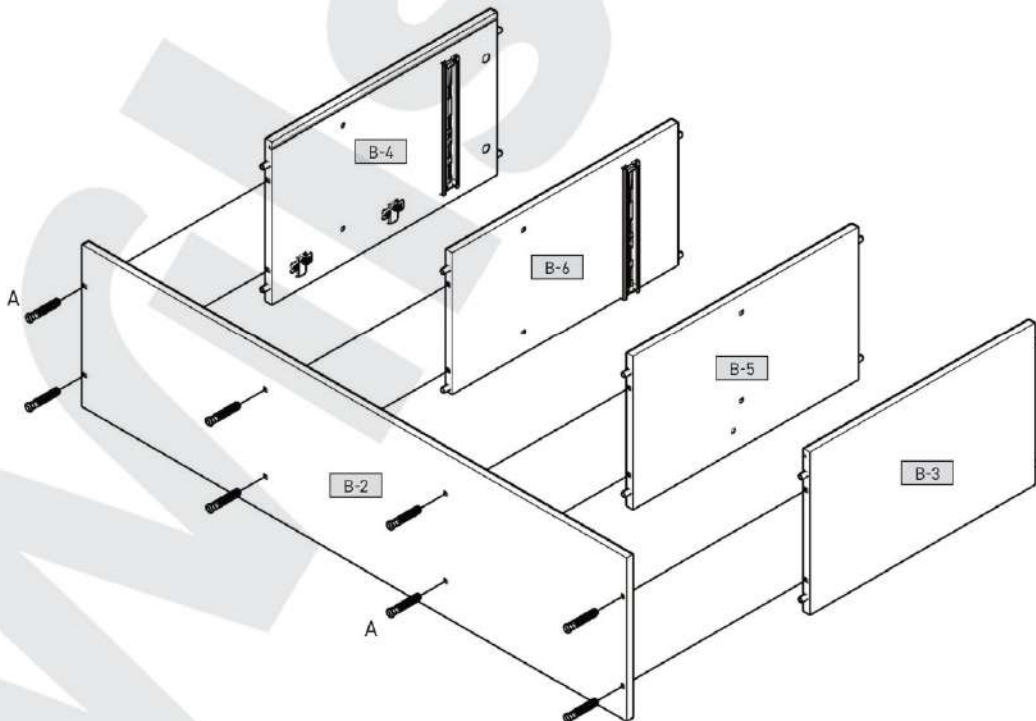
### 3

<b>B</b>  8x32mm	<b>x8</b>	<b>C3+D</b>  W	<b>x4</b>	<b>K6</b>  L=300mm	<b>x1</b>	<b>T3</b>  5x9mm	<b>x4</b>
------------------------	-----------	----------------------	-----------	--------------------------	-----------	------------------------	-----------



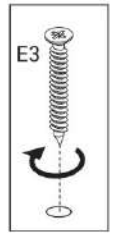
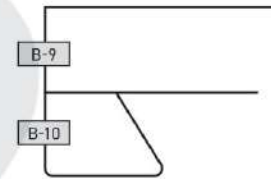
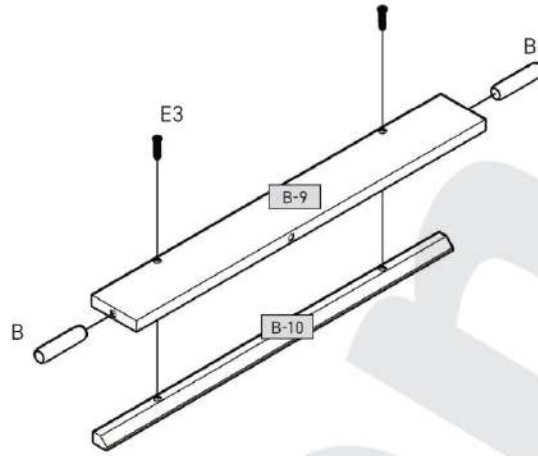
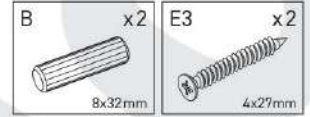
### 4

<b>A</b>  7x50mm	<b>x8</b>
<b>XA</b>  7x50mm	<b>x1</b>

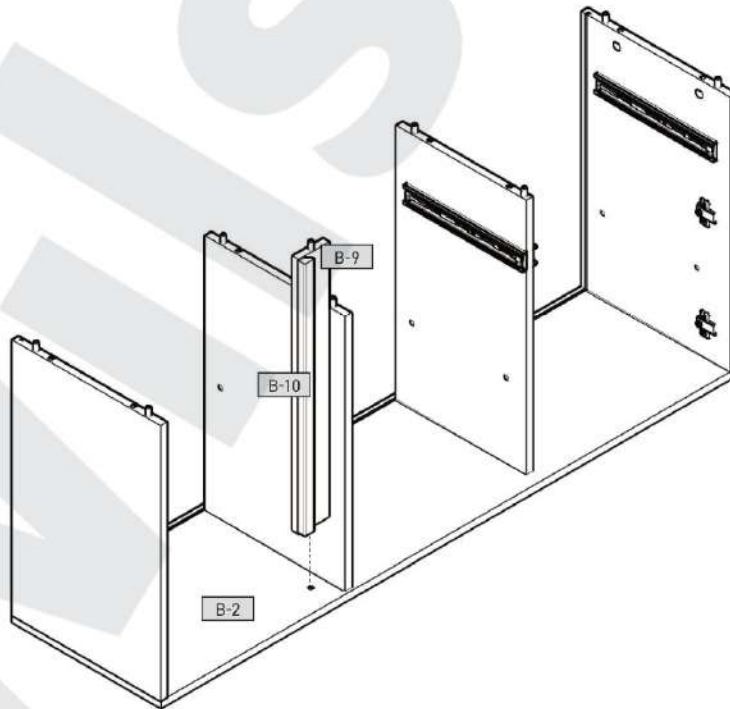




5



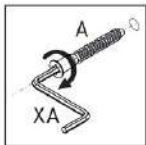
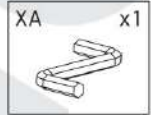
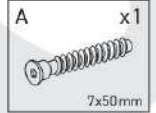
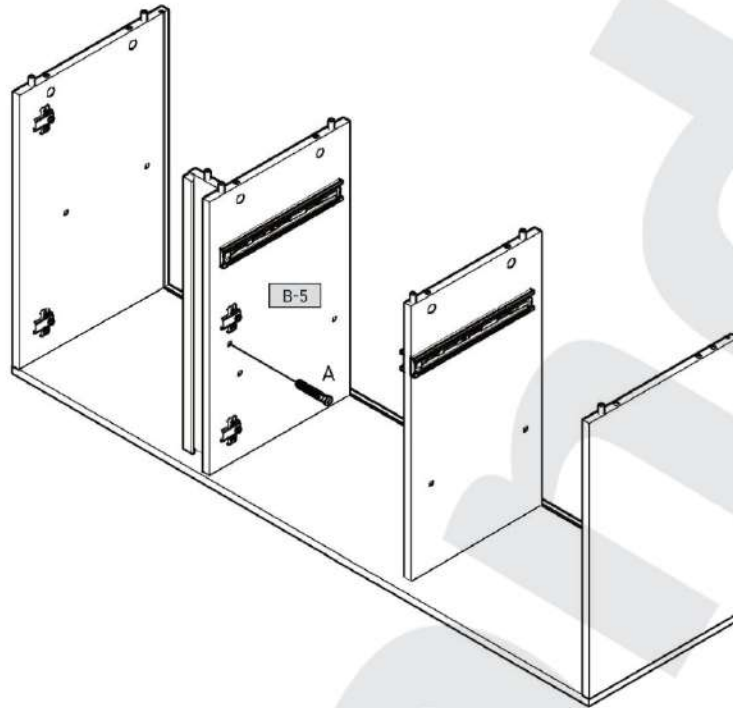
6



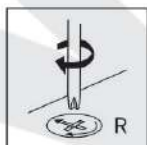
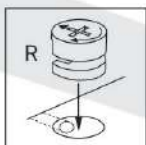
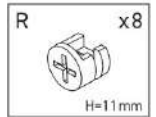
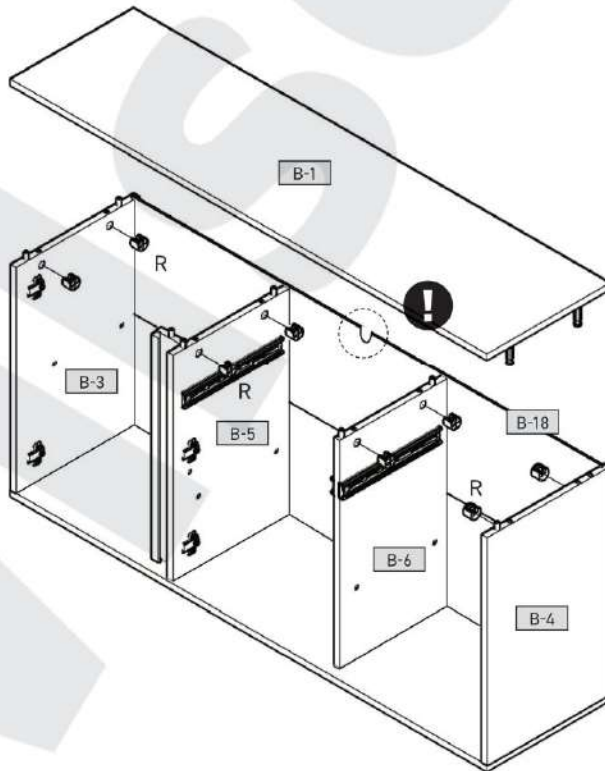




7

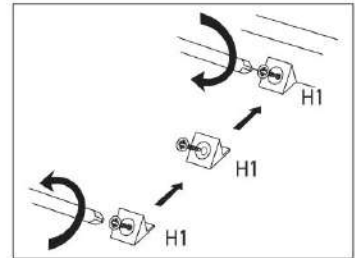
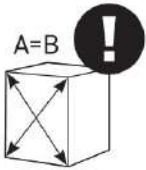
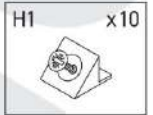
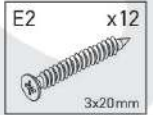
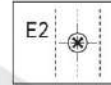
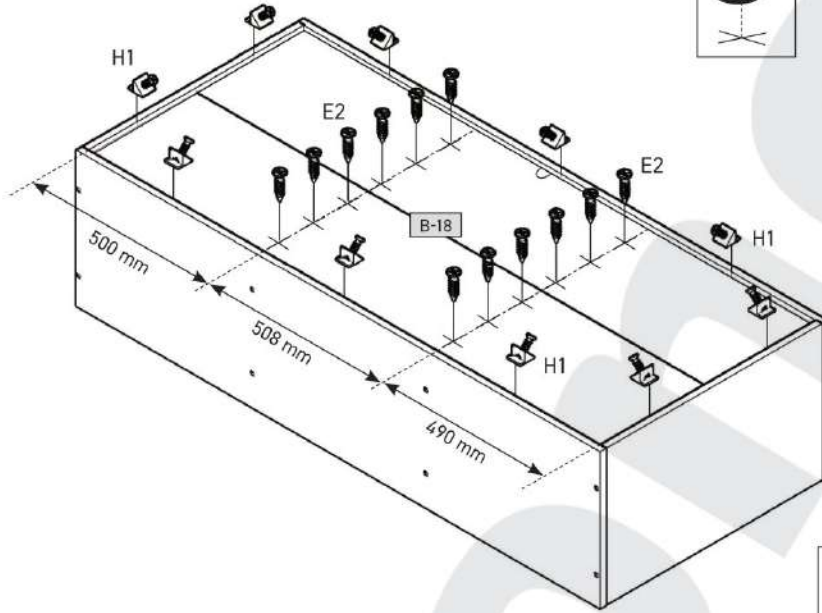


8

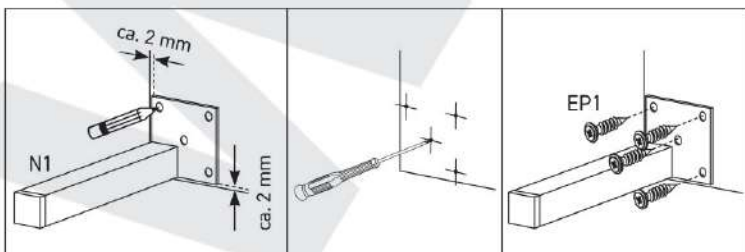
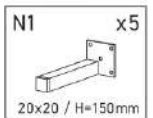
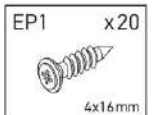
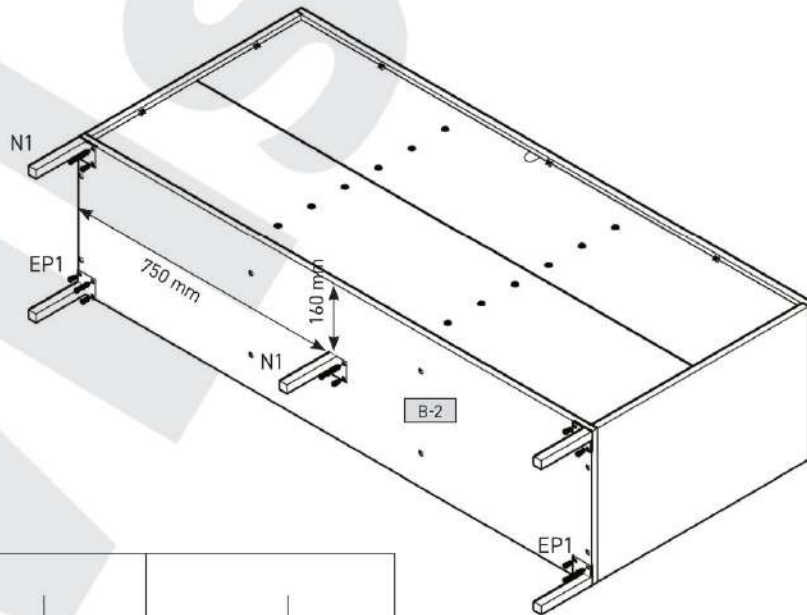




## 9



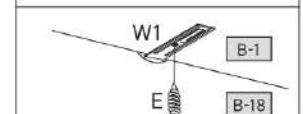
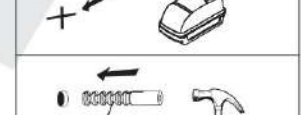
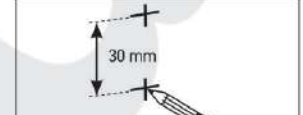
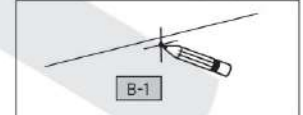
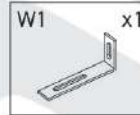
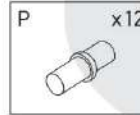
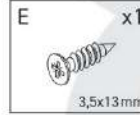
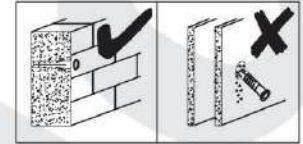
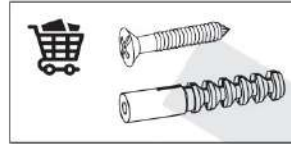
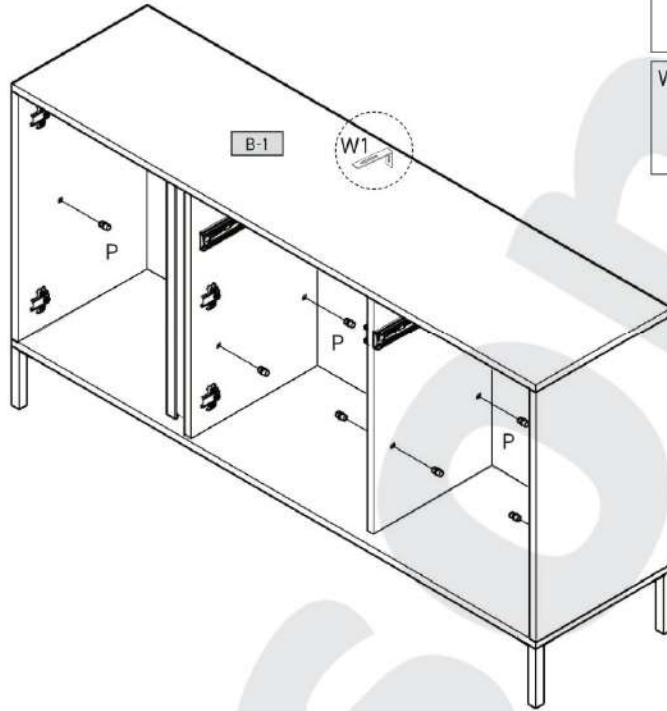
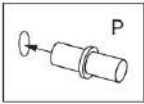
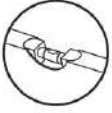
## 10



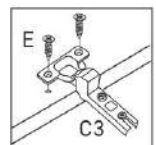
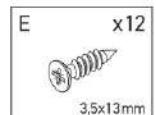
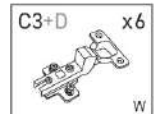
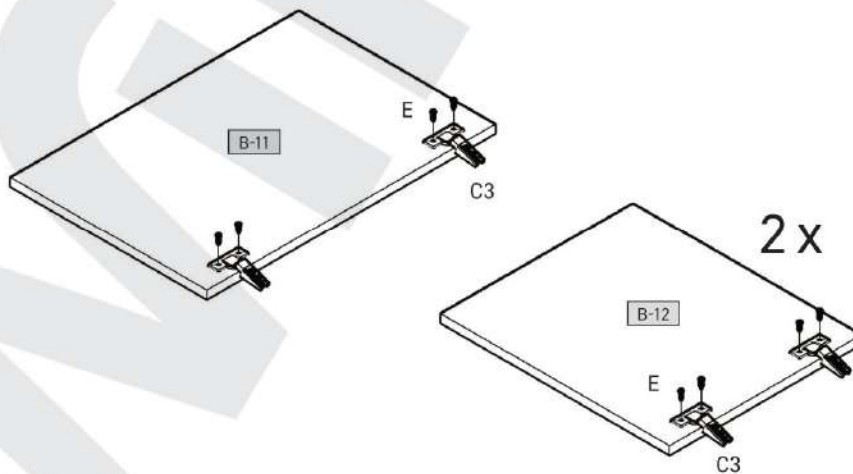




## 11

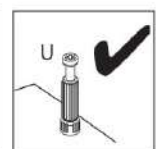
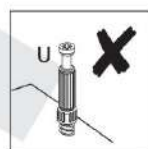
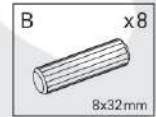
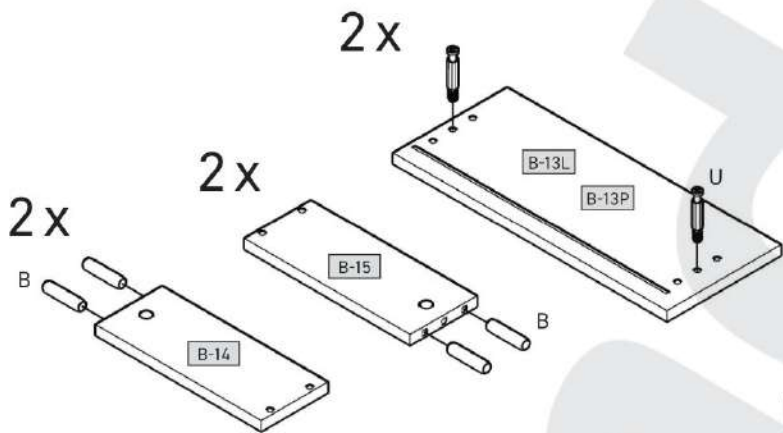


## 12

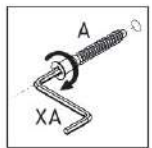
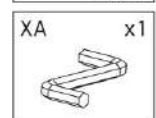
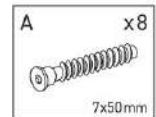
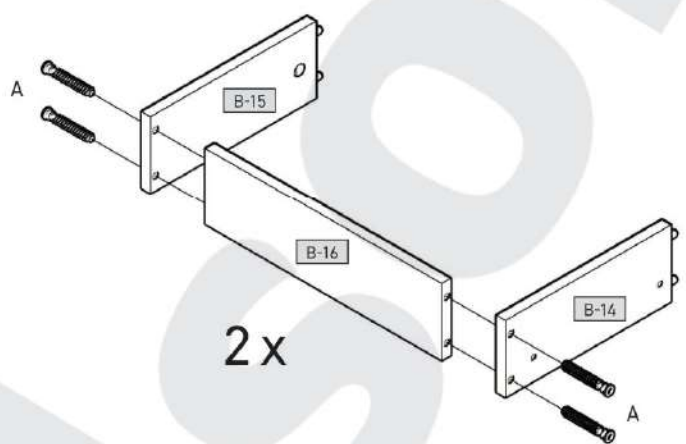




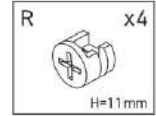
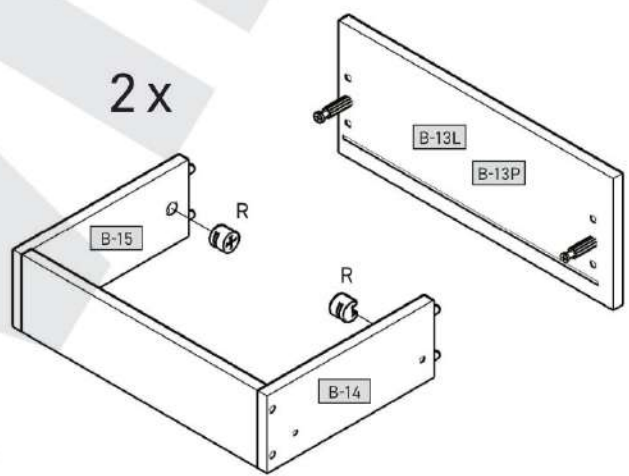
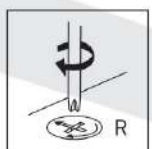
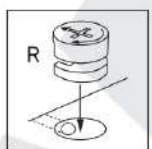
## 13



## 14



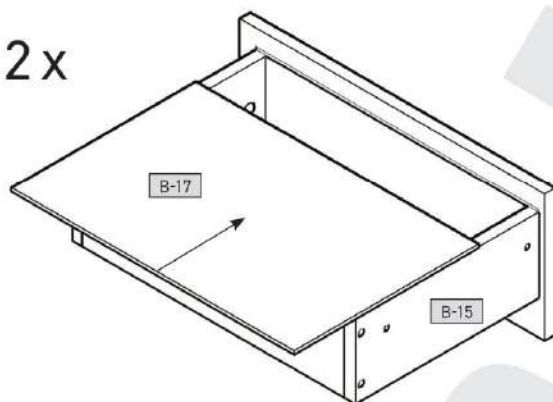
## 15



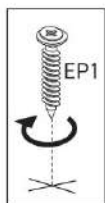


16

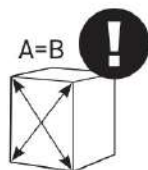
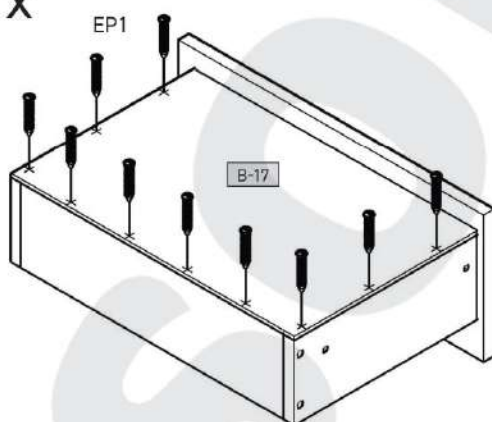
2x



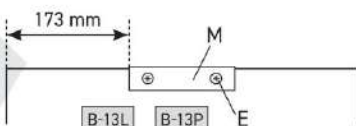
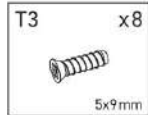
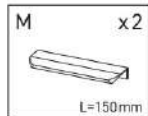
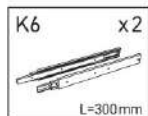
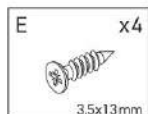
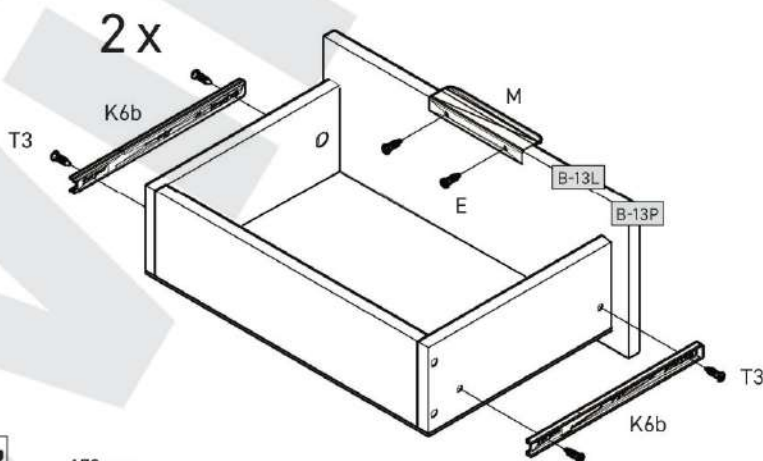
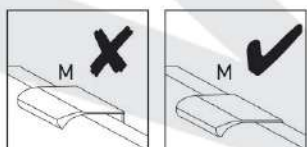
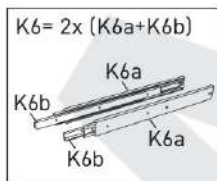
17



2x



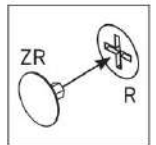
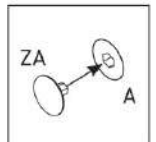
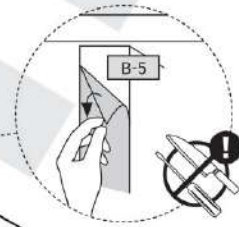
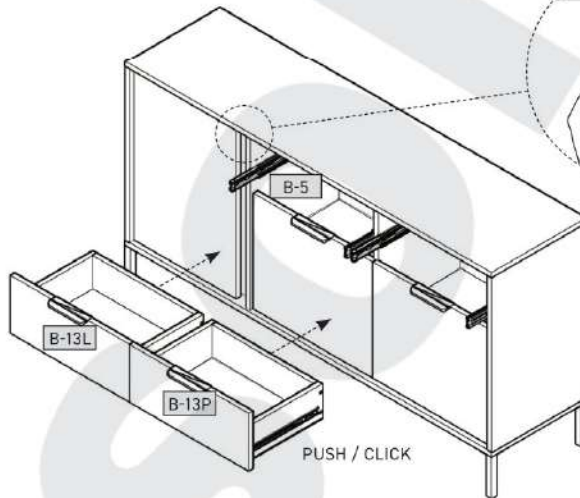
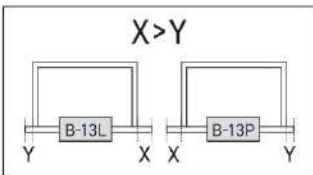
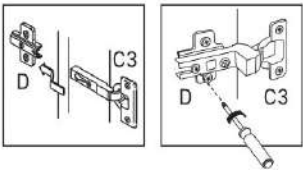
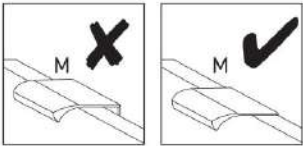
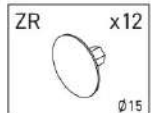
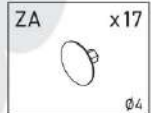
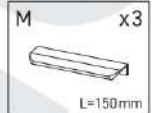
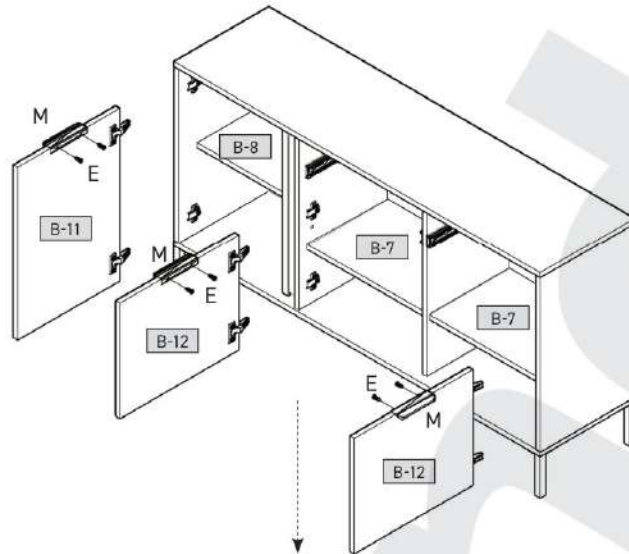
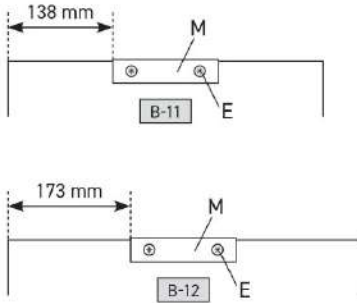
18



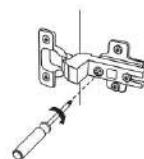
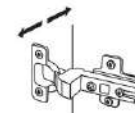
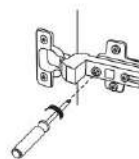
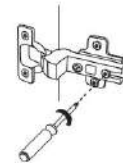
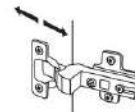
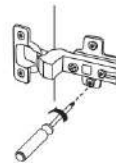
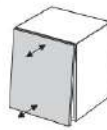
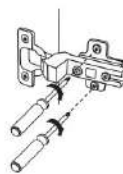
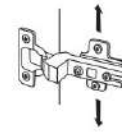
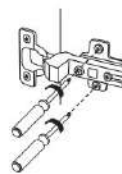
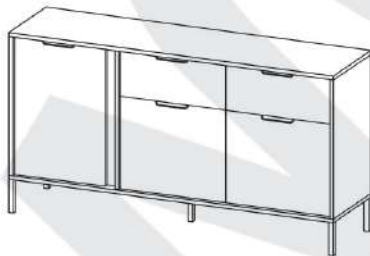


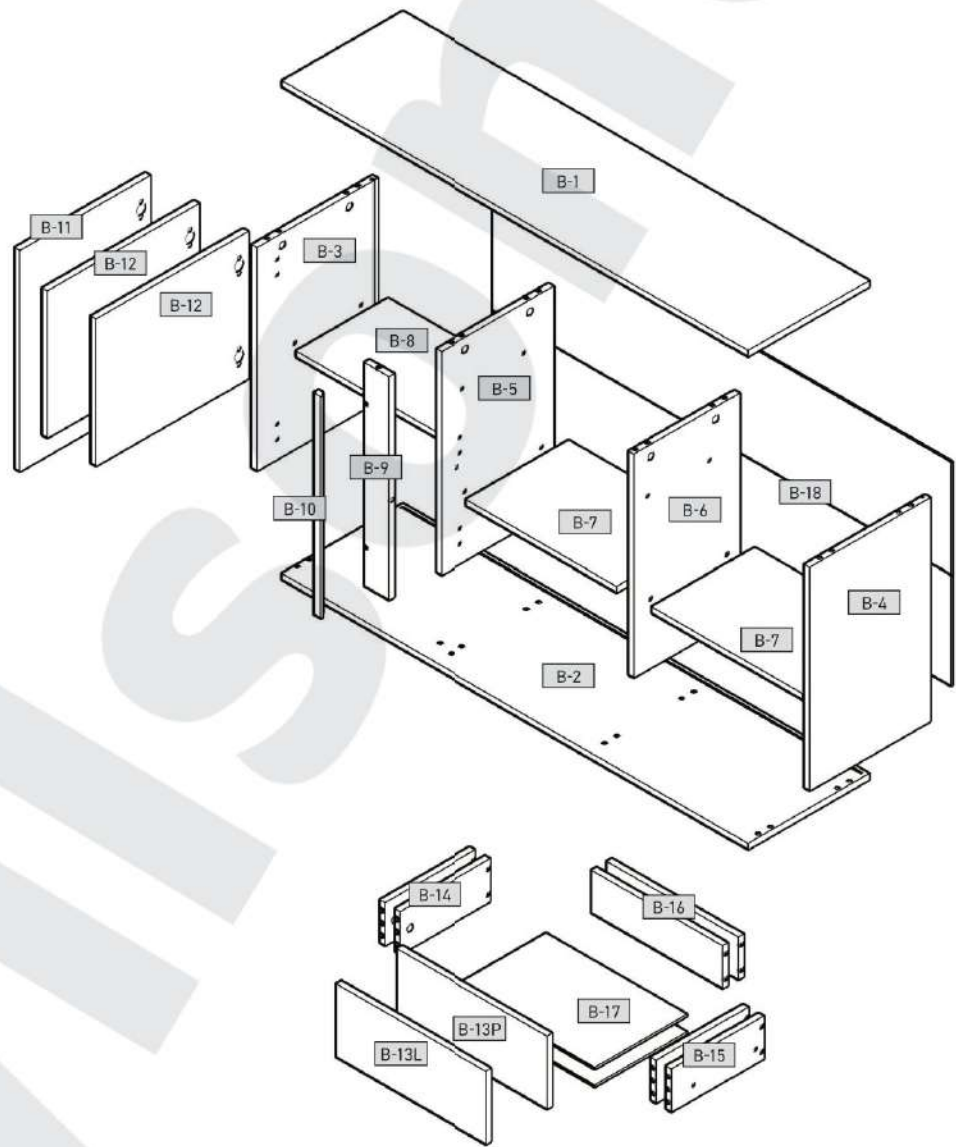
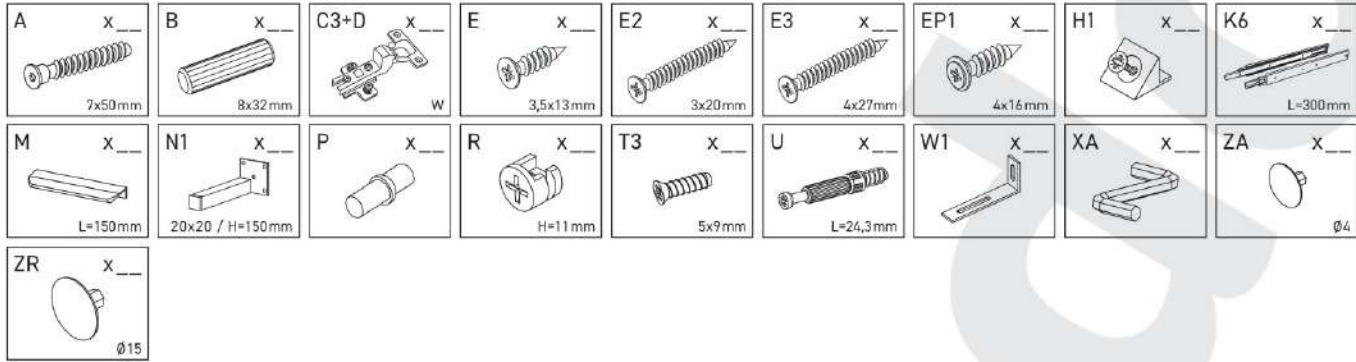


19

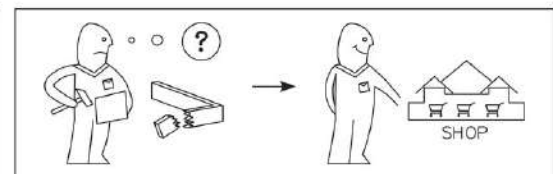
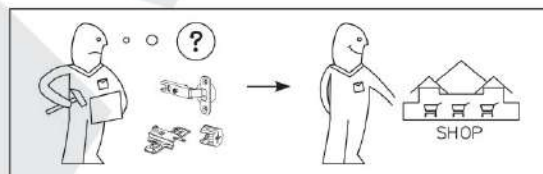
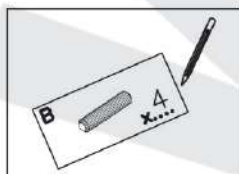


20





B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2

















**Sevgili Müsterimiz,**

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapımış bir mobilya aldığınızda, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Kükür, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı özelliklerini bir parçadır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalarının maruz kaldığından, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri meydana gelebilir. Bu tür değişiklikler meydana gelmesi, ahşabın doğal yapısından kaynaklıdır. Genellikle parlatıcı ve ahşabı zaman zaman iyileştiren bakım ürünleri kullanılarak giderilebilir. Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı ahşapın kokusu her zaman kalitesinin bir kantidir. Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktaları, kur, tiftikiz bir bez ile silinip parlatılabilir.

Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya diğer malzemelerle kaplanmış mobilyaların parnak noktaları, kur, tiftikiz bir bez ile silinip parlatılabilir. Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı ahşapın kokusu her zaman kalitesinin bir kantidir. Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktaları, kur, tiftikiz bir bez ile silinip parlatılabilir.

**Temel olarak:** Mobilyanın üzerine sıcak nesnelere koymayın. Müminin mobilyasını ızdırme doğrudan koymayın. Dökülen sıvıları derhal silmek için. Dökülen ve bağlanmış elemanların siki olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı ahşapın kokusu her zaman kalitesinin bir kantidir. Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktaları, kur, tiftikiz bir bez ile silinip parlatılabilir. Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya diğer malzemelerle kaplanmış mobilyaların parnak noktaları, kur, tiftikiz bir bez ile silinip parlatılabilir.

**Sunta mobilya malzemesinin bakımı** Sunta malzemenen yapımış mobilyanızın bakımı için yavaşça tiftikiz bir bez veya güdeni kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

**Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerden mikrofiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyi çizilmesine neden olabilirler. Aşağıdaki parçaları temizleyin.**

**keskin ve aşındırıcı kimyasalların veya çözücülerin kullanılması** Bunlar yüzeye hasar verebilir. Ovma tozu, çelik yünü veya ovma sünger, yüzeyi, gidemeyi imkansız hale getirecek derecede güçlü bir şekilde bozar. **elektrik süpürgesi.** Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi zedeleyebilir. **buharı temizleyici.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlığını etkileyecek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabilir.

**Ürün Geiştirme Departman**

kollektive разрабoтчиков

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, пластика – у каждой вещи есть свой, особенный характер. Свойства и структура древесины, например, следы сушки являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем может меняться. Такие изменения могут повлиять на тонкие традиции, может измениться цвет. Обычно дерево становится темнее. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведены несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

**Основные правила:** Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горячие свечи. Промыть поверхность влажной тряпкой. Регулярно проверяйте прочность посадочных винтов и болтов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является естественным. Тем не менее, вы можете использовать натуральные эфирные масла, чтобы устранить запах.

Если вы хотите посмотреть видео о том, как ухаживать за мебелью, пожалуйста, нажмите на ссылку в меню. Если вы хотите посмотреть видео о том, как ухаживать за мебелью, пожалуйста, нажмите на ссылку в меню.

**Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП** Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протрите поверхность слегка смоченной тканью. **Основные правила:** Пожалуйста, не используйте чистящие средства в том случае, не используйте специальные чистящие средства. Сохраните эти указания.

**Сунта мобилия малзemesinin bakimi** Sunta malzemenen yapımış mobilyanızın bakımı için yavaşça tiftikiz bir bez veya güdeni kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

**Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerden mikrofiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyi çizilmesine neden olabilirler. Aşağıdaki parçaları temizleyin.**

**keskin ve aşındırıcı kimyasalların veya çözücülerin kullanılması** Bunlar yüzeye hasar verebilir. Ovma tozu, çelik yünü veya ovma sünger, yüzeyi, gidemeyi imkansız hale getirecek derecede güçlü bir şekilde bozar. **elektrik süpürgesi.** Hortum ağzı ve fırçaları yüzeyi zedeleyebilir. **buharı temizleyici.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlığını etkileyecek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabilir.

**Ürün Geiştirme Departman**

kollektive разрабoтчиков

**Dragi clienti,**

Vă mulțumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier modernă din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă de mobilă în material plastic, fiecare piesă are caracteristici complete și specifice. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mișcarea naturală a fibrelor de lemn, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobilă din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microtrăsături sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafețele colorilor crește – lemnul se încheie laolaltă. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Accesată broșura vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat. **Reguli general variabile:** Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu aplicați lichide directe pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierilor. Măsoarați ținuta, aromatul și mobilitatea din lemn natural reprezintă întotdeauna o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă și de culoare închisă sunt caracteristice pentru lemnul natural și nu sunt un defect. Dacă doriți să vedeți videoclipuri despre cum să vă bucurați de mobilierul dvs., vă rugăm să vizitați secțiunea de conținut din meniul nostru.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă. **Reguli general variabile:** Vă rugăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Reguli general variabile:** Vă rugăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Reguli general variabile:** Vă rugăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Vážená zákaznice,**

Děkujeme za Vaši objednávku! Jelikož, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, cílo s zvláštním leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sušičky a nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí jednotlivého vzhledu každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se objevit plastové změny v povrchu jako například výskyt nebo změny barvy. Světlo všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřeva normální proces. Tato knižička Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadné plati:** Nepokládejte na nábytek horké předměty. Nestavte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapalniny ihned utřete. V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utážené šrouby a kování. Typická, aromatica vůně dřeva je u nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světla místa u suků vznikají přirozeným únikem světla a mohou se projevovat sýtným hadříkem, který nepouští vlhkota. Také u jiných dřevěných, lakovaných, kosených nebo čalouněných materiálů je slabší vůně zápach na začátku nevyhnutelná. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít nepomocí, větříte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

**Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů** Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlepe měkký hadřík, který nepouští vlhkota, nebo kožený hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem. **Zásadné plati:** V žádném případě nepoužívejte neopouštějte následující čistící prostředky: hadříky s mikrovláknem nebo samočisticí hubičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřabání povrchu; silné chemické substance; abrazivní čistící prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy: abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo drátěný žací povrch lak. Za jeho opravu již nebude možná; vysavač; brusky a kartáče mohou poškřabapovrchy.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Reguli general variabile:** Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu aplicați lichide directe pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierilor. Măsoarați ținuta, aromatul și mobilitatea din lemn natural reprezintă întotdeauna o garanție a calității.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Vážení zákazníci,**

Vďaka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s zvláštnym leskom alebo matným povrchom, každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a struktúra dreva, ako napríklad menšie sušičky a nábytku z prírodného dřeva, jsou součástí jednotlivého vzhledu každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se objevit plastové změny v povrchu jako například výskyt nebo změny barvy. Světlo všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřeva normální proces. Tato knižička Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli užít dlouho.

**Zásadné plati:** Nepokládejte na nábytek horké předměty. Nestavte svíčky přímo na nábytek žádné. Rozložte kapalniny ihned utřete. V pravidelných časových intervalech kontrolujte pevně utážené šrouby a kování. Typická, aromatica vůně dřeva je u nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světla místa u suků vznikají přirozeným únikem světla a mohou se projevovat sýtným hadříkem, který nepouští vlhkota. Také u jiných dřevěných, lakovaných, kosených nebo čalouněných materiálů je slabší vůně zápach na začátku nevyhnutelná. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít nepomocí, větříte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

**Pokyny pro ošetřování nábytku z dřevotvárných desek** Při péči o Váš nábytek z dřevotvárných desek, je třeba použít měkký hadřík, který nepouští vlhkota, nebo kožený hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem. **Zásadné plati:** Nepoužívejte neopouštějte následující čistící prostředky: hadříky s mikrovláknem nebo samočisticí hubičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřabání povrchu; silné chemické substance; abrazivní čistící prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy: abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo drátěný žací povrch lak. Za jeho opravu již nebude možná; vysavač; brusky a kartáče mohou poškřabapovrchy.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Reguli general variabile:** Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu aplicați lichide directe pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierilor. Măsoarați ținuta, aromatul și mobilitatea din lemn natural reprezintă întotdeauna o garanție a calității.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Kedves Vásárlónk!**

Köszönjük a megrendelését! Figyelemmel kísérel, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fenyves minden faanyag bitor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt, görbök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútorunk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelentkezhetnek, pl. fafelületrepedések és színváltozások. Alacsonyabbában megállapítjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – abutur sötétbőbbé válik. Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a használatuk esetén teljesen normálisak. A kézikönyveske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

**Általános utasítások:** Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A folyó/lejtőedek szorosan tartózza. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alkatrészek a csatlakozások tőből készült bútorok aromája illata a minőség jele. A göcsönkő felületén világos foltokat a természetes gyantaaromás okozza, amit egy száraz, szoromszemes ronggyal törölhet le és polírozhat.

**Pokyny pro ošetřování nábytku z dřevotvárných desek** Při péči o Váš nábytek z dřevotvárných desek, je třeba použít měkký hadřík, který nepouští vlhkota, nebo kožený hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem. **Zásadné plati:** Nepoužívejte neopouštějte následující čistící prostředky: hadříky s mikrovláknem nebo samočisticí hubičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřabání povrchu; silné chemické substance; abrazivní čistící prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy: abrazivní prášek, ocelovou vlnu nebo drátěný žací povrch lak. Za jeho opravu již nebude možná; vysavač; brusky a kartáče mohou poškřabapovrchy.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Reguli general variabile:** Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu aplicați lichide directe pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feronierilor. Măsoarați ținuta, aromatul și mobilitatea din lemn natural reprezintă întotdeauna o garanție a calității.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.

**Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice** Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibroelastice, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele înaltă de șters. Stergeți suprafețele cu puțină apă.